



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 986 404 686  
Organisasjonsform: Ansvarlig selskap, delt ansvar  
Foretaksnavn: ADVOKATFIRMA PETROLEX DA  
Forretningsadresse: Lysaker torg 4  
1366 LYSAKER

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: BHL DA  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.04.2024

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 11.05.2025



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		1 230 992	473 699
<b>Sum inntekter</b>		<b>1 230 992</b>	<b>473 699</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	2	-184 528	82 742
Annen driftskostnad		1 219 706	1 308 150
<b>Sum kostnader</b>		<b>1 035 178</b>	<b>1 390 892</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>195 814</b>	<b>-917 193</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		996	
Annen finansinntekt		6 636	2 542
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>7 632</b>	<b>2 542</b>
Annen rentekostnad		15 477	
Annen finanskostnad		10 410	22 638
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>25 887</b>	<b>22 638</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-18 255</b>	<b>-20 096</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Årsresultat</b>	4	<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		177 559	-937 289
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre langsiktige fordringer			5 750
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>			<b>5 750</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>5 750</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		76 125	287 174
Andre kortsiktige fordringer		982 347	79 932
<b>Sum fordringer</b>		<b>1 058 472</b>	<b>367 106</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	46 747	20 246
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>46 747</b>	<b>20 246</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 105 219</b>	<b>387 352</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>1 105 219</b>	<b>393 102</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4, 5	-65 743	-243 302
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-65 743</b>	<b>-243 302</b>



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>-65 743</b>	<b>-243 302</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner			192 502
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>			<b>192 502</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>192 502</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		110 898	72 804
Skyldig offentlige avgifter		76 103	119 811
Annen kortsiktig gjeld		983 960	251 286
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 170 962</b>	<b>443 901</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 170 962</b>	<b>636 403</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 105 219</b>	<b>393 102</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 391642

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 986 404 686  
Organisasjonsform: Ansvarlig selskap, delt ansvar  
Foretaksnavn: ADVOKATFIRMA PETROLEX DA  
Forretningsadresse: Lysaker torg 4  
1366 LYSAKER

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: BHL DA  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.04.2024

#### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.05.2024



Organisasjonsnr: 986 404 686  
ADVOKATFIRMA PETROLEX DA

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		1 230 992	473 699
<b>Sum inntekter</b>		<b>1 230 992</b>	<b>473 699</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	2	-184 528	82 742
Annen driftskostnad		1 219 706	1 308 150
<b>Sum kostnader</b>		<b>1 035 178</b>	<b>1 390 892</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>195 814</b>	<b>-917 193</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		996	
Annen finansinntekt		6 636	2 542
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>7 632</b>	<b>2 542</b>
Annen rentekostnad		15 477	
Annen finanskostnad		10 410	22 638
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>25 887</b>	<b>22 638</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-18 255</b>	<b>-20 096</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Årsresultat</b>	4	<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		177 559	-937 289
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>



Organisasjonsnr: 986 404 686  
ADVOKATFIRMA PETROLEX DA

## BALANSE

Beløp i: NOK Note 2023 2022

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler

##### Immaterielle eiendeler

##### Finansielle anleggsmidler

Andre langsiktige  
fordringer

5 750

Sum finansielle  
anleggsmidler

5 750

Sum anleggsmidler

0

5 750

#### Omløpsmidler

##### Varer

##### Fordringer

Kundefordringer

76 125

287 174

Andre kortsiktige  
fordringer

982 347

79 932

Sum fordringer

1 058 472

367 106

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.  
l.

3

46 747

20 246

Sum bankinnskudd,  
kontanter og lignende

46 747

20 246

Sum omløpsmidler

1 105 219

387 352

SUM EIENDELER

1 105 219

393 102

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

##### Opptjent egenkapital

Annen egenkapital

4, 5

-65 743

-243 302

Sum opptjent egenkapital

-65 743

-243 302

Sum egenkapital

-65 743

-243 302

#### Gjeld

##### Langsiktig gjeld

Annen langsiktig gjeld

Gjeld til

kredittinstitusjoner

192 502



Sum annen langsiktig gjeld		192 502
Sum langsiktig gjeld	0	192 502
<b>Kortsiktig gjeld</b>		
Leverandørgjeld	110 898	72 804
Skyldig offentlige avgifter	76 103	119 811
Annen kortsiktig gjeld	983 960	251 286
Sum kortsiktig gjeld	1 170 962	443 901
Sum gjeld	1 170 962	636 403
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>	<b>1 105 219</b>	<b>393 102</b>



Organisasjonsnr: 986 404 686  
ADVOKATFIRMA PETROLEX DA

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Bypass Signing  
Trond Dolvik  
2024-04-30

Til Selskapsmøte i  
Advokatfirma Petrolex DA

BHL DA  
Elias Smiths vei 24  
1337 Sandvika

Org. nr.: 992 768 061

Telefon: 46 90 26 47  
E-post: [td@bhl.no](mailto:td@bhl.no)  
Internett: [www.bhl.no](http://www.bhl.no)

Medlemmer av  
Den norske Revisorforening

Ansvarlig revisor:  
Trond Dolvik

## UAVHENGIG REVISORS BERETNING

### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Advokatfirma Petrolex DA som viser et overskudd på kr. 177.559. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dets resultat for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.



BHL DA is a member firm of the "Nexia International" network. Nexia International Limited does not deliver services in its own name or otherwise. Nexia International Limited and the member firms of the Nexia International network (including those members which trade under a name which includes the word NEXIA) are not part of a worldwide partnership. Nexia International Limited does not accept any responsibility for the commission of any act, or omission to act by, or the liabilities of, any of its members. Each member firm within the Nexia International network is a separate legal entity. Nexia International Limited does not accept liability for any loss arising from any action taken, or omission, on the basis of the content in this publication or any documentation and external links provided. The trademarks NEXIA INTERNATIONAL, NEXIA and the NEXIA logo are owned by Nexia International Limited and used under licence. References to Nexia or Nexia International are to Nexia International Limited or to the "Nexia International" network of firms, as the context may dictate. For more information, visit [www.nexia.com](http://www.nexia.com).



- 2 -



### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://www.revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Sandvika, 30.04.2024

**BHL DA**

*Denne beretningen er elektronisk signert.*

Trond Dolvik  
Statsautorisert revisor



BankID Signing  
Alexander Martinus Holst  
2024-04-30

BankID Signing  
Ole Johan Aulie  
2024-04-30



# Årsregnskap 2023

## Advokatfirma Petrolex DA

Resultatregnskap  
Balanse  
Noter til regnskapet



Org.nr.: 986 404 686



## RESULTATREGNSKAP

### ADVOKATFIRMA PETROLEX DA

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2023	2022
Salgsinntekt		1 230 992	473 699
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>1 230 992</b>	<b>473 699</b>
Lønnskostnad	2	-184 528	82 742
Annen driftskostnad		1 219 706	1 308 150
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>1 035 178</b>	<b>1 390 892</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>195 814</b>	<b>-917 193</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Annen renteinntekt		996	0
Annen finansinntekt		6 636	2 542
Annen rentekostnad		15 477	0
Annen finanskostnad		10 410	22 638
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>-18 255</b>	<b>-20 096</b>
Resultat før skattekostnad		177 559	-937 289
<b>Årsresultat</b>	4	<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Avsatt til annen egenkapital		177 559	-937 289
<b>Sum overføringer</b>		<b>177 559</b>	<b>-937 289</b>



 BankID Signing  
Alexander Martinus Holst  
2024-04-30

 BankID Signing  
Ole Johan Aulie  
2024-04-30

### BALANSE

#### ADVOKATFIRMA PETROLEX DA

EIENDELER	Note	2023	2022
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>IMMATERIELLE EIENDELER</b>			
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
<b>FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER</b>			
Andre langsiktige fordringer		0	5 750
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>5 750</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>5 750</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>FORDRINGER</b>			
Kundefordringer		76 125	287 174
Andre kortsiktige fordringer		982 347	79 932
<b>Sum fordringer</b>		<b>1 058 472</b>	<b>367 106</b>
<b>INVESTERINGER</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	46 747	20 246
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 105 219</b>	<b>387 352</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>1 105 219</b>	<b>393 102</b>



 BankID Signing  
Alexander Martinus Holst  
2024-04-30

 BankID Signing  
Ole Johan Aulie  
2024-04-30

### BALANSE

#### ADVOKATFIRMA PETROLEX DA

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2023	2022
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annen egenkapital	4, 5	-65 743	-243 302
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-65 743</b>	<b>-243 302</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>-65 743</b>	<b>-243 302</b>
<b>GJELD</b>			
<b>AVSETNING FOR FORPLIKTELSER</b>			
<b>ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner		0	192 502
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>192 502</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Leverandørgjeld		110 898	72 804
Skyldig offentlige avgifter		76 103	119 811
Annen kortsiktig gjeld		983 960	251 286
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 170 962</b>	<b>443 901</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 170 962</b>	<b>636 403</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>1 105 219</b>	<b>393 102</b>

Lysaker, 30.04.2024  
Styret i Advokatfirma Petrolex DA

Ole Johan Aulie  
styremedlem/daglig leder

Alexander Martinus Holst  
styreleder



## Regnskapsprinsipper



Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

## DRIFTSINNTEKTER

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

## SKATT

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

## KLASSIFISERING OG VURDERING AV ANLEGGSMIDLER

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Avskrivningsperioden for fast eiendom anskaffet etter 2009 er dekomponert i en del som gjelder råbygget og en del som gjelder faste tekniske installasjoner. Varige driftsmidler nedskrives til gjenvinnbart beløp ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdi av fremtidige kontantstrømmer knyttet til eiendelen. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

## KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

## FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

## Note 2 Lønnskostnader og antall årsverk

### LØNNSKOSTNADER

	2023	2022
Lønninger	0	36 064
Tilbakeført avsatt lønn	-199 960	0
Arbeidsgiveravgift	0	5 085
Pensjonskostnader	0	68
Andre ytelser	15 433	41 525
<b>Sum</b>	<b>-184 528</b>	<b>82 742</b>

Selskapet har i 2023 sysselsatt 0 årsverk.



### Note 3 Bankinnskudd

Innestående midler på skattetrekkkonto (bundne midler) er på kr. 1 906.

Selskapet har klientmidler innestående i bank på særskilte klientkonti. Klientmidler motregnes klientansvar i henhold til advokatforskriftens § 3a-3.

Klientmidler	35 097
Klientansvar	-34 154
	<hr/>
	943

Differanse mellom bokførte klientmidler og klientansvar skyldes renter som tilfaller advokatvirksomheten, samt omkostninger.

### Note 4 Egenkapital

	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 31.12.2022	-243 302	-243 302
Årets resultat	177 559	177 559
<b>Pr 31.12.2023</b>	<b>-65 743</b>	<b>-65 743</b>

### Note 5 Aksjonærer

#### DELTAKERE PER. 31.12

	Eierandel	Stemmeandel
Ole Johan Aulie	50,00 %	50,00 %
Alexander Martinus Holst	50,00 %	50,00 %

 BankID Signing  
Alexander Martinus Holst  
2024-04-30

 BankID Signing  
Ole Johan Aulie  
2024-04-30